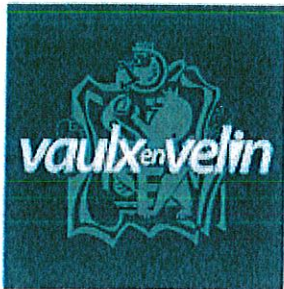


REPUBLIQUE FRANCAISE

COMMUNE DE VAULX-EN-VELIN



MÉTROPOLE DE LYON

EXTRAIT DU REGISTRE  
DES  
DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Séance du 07 mars 2018

Compte rendu affiché le 14 mars 2018

Date de convocation du Conseil municipal le 01 mars 2018

Président : Madame Hélène GEOFFROY, Maire.

Secrétaire élu : Madame Myriam MOSTEFAOUI

Membres présents à la séance :

Hélène GEOFFROY, Pierre DUSSURGEY, Matthieu FISCHER, Stéphane GOMEZ, Muriel LECERF, Fatma FARTAS, Eliane DA COSTA, Nadia LAKEHAL, Yvan MARGUE, David TOUNKARA, Liliane BADIOU, Jean-Michel DIDION, Nassima KAOUAH, Jacques ARCHER, Pierre BARNEOUD, Armand MENZIKIAN, Régis DUVERT, Josette PRALY, Stéphane BERTIN, Yvette JANIN, Antoinette ATTO, Christine JACOB, Mourad BEN DRISS, Myriam MOSTEFAOUI, Saïd YAHIAOUI, Bernard GENIN, Philippe ZITTOUN, Nordine GASMI, Christiane PERRET-FEIBEL, Charazede GAHROURI, Sacha FORCA, Batoul HACHANI, Mustafa USTA.

Membres absents excusés ayant donné pouvoir :

Kaoutar DAHOUM à Jean-Michel DIDION, Ahmed CHEKHAB à Pierre DUSSURGEY, Oscar ARAZ à Pierre BARNEOUD, Virginie COMTE à Hélène GEOFFROY, Philippe MOINE à Charazede GAHROURI.

Membres absents excusés : Marie-Emmanuelle SYRE, Christine BERTIN, Nawelle CHHIB

Membres absents : Morad AGGOUN, Nadia NEZZAR

Membres démissionnaires : Marie-France VIEUX-MARCAUD, Sophie CHARRIER, Sandra OLIVER, Dorra HANNACHI, Patrick MANDOLINO, Laurent PATRY.

Nombre de membres		
Art. 2121-2 du CGCT	En Exercice	Qui ont pris part à la délibération
43	43	38

Objet :

-----  
18.03.0881

Budget annexe du Planétarium -  
Budget primitif 2018



## RAPPORT DE MONSIEUR DUSSURGEY

Mesdames, Messieurs,

Conformément aux articles L 2312-1 et suivants du Code général des collectivités territoriales (CGCT) et à la nomenclature comptable M14 à laquelle il est soumis, le budget primitif du planétarium de la ville de Vaulx-en-Velin pour 2018 est équilibré à hauteur de 1 374 428 €.

La présentation de ce budget fait suite au débat d'orientation budgétaire qui s'est tenu lors de la séance du Conseil municipal du 23 janvier 2018.

Conformément à la nomenclature M14, les équilibres par chapitres en section de fonctionnement sont les suivants :

### DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

Chapitre	Libellé	BP 2017 voté	Propositions BP 2018
011	Charges à caractère général	562 363,00	557 487,00
012	Charges de personnel et frais assimilés	839 743,00	796 841,00
014	Atténuations de produits	0,00	0,00
65	Autres charges de gestion courante	15 000,00	20 000,00
<b>Total des dépenses courantes des services</b>		<b>1 417 106,00</b>	<b>1 374 328,00</b>
66	Charges financières	0,00	0,00
67	Charges exceptionnelles	100,00	100,00
68	Dotations aux provisions	0,00	0,00
69	Impôts sur les bénéfices et assimilés	0,00	0,00
022	Dépenses imprévues	0,00	0,00
<b>Total des dépenses réelles de fonctionnement</b>		<b>1 417 206,00</b>	<b>1 374 428,00</b>
023	<i>Virement à la section d'investissement</i>	0,00	0,00
042	<i>Opé. d'ordre de transferts entre sections (6)</i>	0,00	0,00
043	<i>Opé. d'ordre à l'intérieur de la sect. fonct.(6)</i>	0,00	0,00
<b>Total des dépenses d'ordre de fonctionnement</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>TOTAL</b>		<b>1 417 206,00</b>	<b>1 374 428,00</b>

## RECETTES DE FONCTIONNEMENT

Chapitre	Libellé	BP 2017 voté	Propositions BP 2018
013	Atténuations de charges	0,00	0,00
70	Ventes de produits fabriqués, prestations...	424 000,00	469 000,00
73	Produits issus de la fiscalité	0,00	0,00
74	Subventions d'exploitation	935 006,00	847 228,00
75	Autres produits de gestion courante	58 200,00	58 200,00
<b>Total des recettes de gestion courante</b>		<b>1 417 206,00</b>	<b>1 374 428,00</b>
76	Produits financiers	0,00	0,00
77	Produits exceptionnels	0,00	0,00
78	Reprises sur provisions et dépréciations	0,00	0,00
<b>Total des recettes réelles de fonctionnement</b>		<b>1 417 206,00</b>	<b>1 374 428,00</b>
042	<i>Opé. d'ordre de transferts entre sections</i>	0,00	0,00
043	<i>Opé. d'ordre à l'intérieur de la sect. fonct.</i>	0,00	0,00
<b>Total des recettes d'ordre de fonctionnement</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>TOTAL</b>		<b>1 417 206,00</b>	<b>1 374 428,00</b>
		<b>R002 RESULTAT REPORTE</b>	<b>0,00</b>
		<b>TOTAL</b>	<b>1 374 428,00</b>

La subvention du budget principal de la ville vient équilibrer les dépenses et les recettes. Elle est fixée à 730 289 € pour 2018, contre 815 000 € en 2017.

En conséquence, je vous propose :

➤ d'adopter le budget primitif 2018 du budget du planétarium, ainsi équilibré en dépenses et en recettes.

**Le Conseil municipal, après avoir délibéré, et à la majorité.**

<b>Nombre de suffrages exprimés : 32</b>
Votes Pour : 28
Votes Contre : 4
Abstention : 6

➤ adopte le budget primitif 2018 du budget du planétarium, ainsi équilibré en dépenses et en recettes.

**Ainsi fait et délibéré en Mairie, les jour, mois, et an que dessus et ont signé au registre les membres présents.**

Pour extrait conforme  
Madame la Maire,  
Hélène GEOFFROY



**REPUBLIQUE FRANCAISE**

**Budget annexe du Planétarium**

**AGREGE AU BUDGET PRINCIPAL : VILLE DE VAULX EN VELIN**

**Numéro SIRET : 21690256900799**

**POSTE COMPTABLE : 069037**

**M. 14**

**Budget annexe – Opérations et services assujettis à la TVA**

**BUDGET PRIMITIF**

**voté par nature**

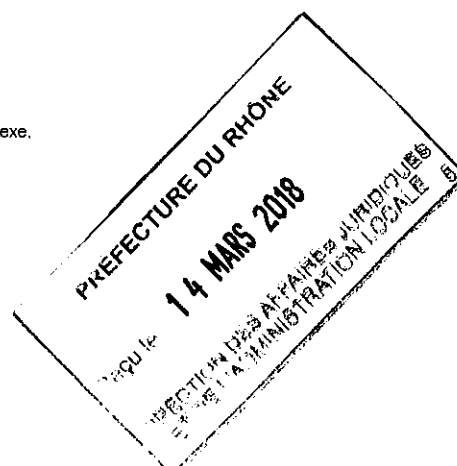
**BUDGET ANNEXE : PLANETARIUM VAULX EN VELIN (3)**

**ANNEE 2018**

(1) Indiquer la nature juridique et le nom de l'établissement.

(2) Indiquer le nom de la collectivité ou de l'établissement auquel est rattaché le budget annexe.

(3) Indiquer le libellé du budget annexe.



<b>VOTE DU BUDGET</b>	<b>I</b>
<b>SECTION DE FONCTIONNEMENT - DEPENSES</b>	<b>A1</b>

Chap./Art. (1)	Libellé (1)	Pour mémoire budget précédent (2)	Propositions nouvelles (3)	Vote (4)
<b>011</b>	<b>CHARGES A CARACTERE GENERAL</b>	<b>562 363,00</b>	<b>557 487,00</b>	<b>557 487,00</b>
6042	CONTRATS DE PRESTATIONS DE SCE	109 310,00	92 350,00	92 350,00
60611	EAU ET ASSAINISSEMENT	3 000,00	3 000,00	3 000,00
60612	ENERGIE ELECTRICITE	79 400,00	79 400,00	79 400,00
60613	CHAUFFAGE UBAIN	16 700,00	16 700,00	16 700,00
60623	ALIMENTATION	200,00	200,00	200,00
60628	AUTRES FOUNTURES	61 100,00	50 800,00	50 800,00
6064	FOURNITURES ADMINISTRATIVES	2 600,00	2 600,00	2 600,00
6135	LOCATIONS MOBILIERES	114 263,00	132 100,00	132 100,00
61558	ENTRETIEN REP BIENS MOBILIERS	200,00	200,00	200,00
6156	MAINTENANCE	73 000,00	80 200,00	80 200,00
6182	DOC GENERALE ET TECHNIQUE	500,00	500,00	500,00
6231	ANNONCES ET INSERTIONS	22 990,00	26 837,00	26 837,00
6236	CATALOGUES ET IMPRIMES	19 200,00	14 900,00	14 900,00
6241	TRANSPORT DE BIENS	5 300,00	1 800,00	1 800,00
6251	VOYAGES ET DEPLACEMENTS		1 500,00	1 500,00
6256	MISSIONS	3 000,00	2 000,00	2 000,00
6257	RECEPTIONS	4 200,00	2 500,00	2 500,00
6261	FRAIS AFFRANCHISSEMENT	100,00	2 500,00	2 500,00
627	SERVICES BANCAIRES	1 000,00	1 000,00	1 000,00
6281	CONCOURS DIVERS	800,00	900,00	900,00
6283	NETTOYAGE DES LOCAUX	45 000,00	45 000,00	45 000,00
637	AUTRES IMPOTS ET TAXES	500,00	500,00	500,00
<b>012</b>	<b>CHARGES DE PERSONNEL</b>	<b>839 743,00</b>	<b>796 841,00</b>	<b>796 841,00</b>
6218	AUTRE PERSONNEL EXTERIEUR	4 000,00	5 000,00	5 000,00
6331	VERSEMENT TRANSPORT	9 300,00	8 518,00	8 518,00
6332	COTISATIONS FNAL	2 500,00	2 302,00	2 302,00
6336	COTISATIONS CNFPT ET CG	5 000,00	4 484,00	4 484,00
6338	Autres impots sur rémunération	1 000,00		
64111	REMUN PPALE PERS TITULAIRE	260 000,00	225 260,00	225 260,00
64112	NBI SFT ET IND RESIDENCE TIT	18 000,00	14 543,00	14 543,00
64118	AUTRES INDEMN PERS TITULAIRE	53 000,00	49 298,00	49 298,00
64131	REMUN PPALE PERS NON TITULAIRE	168 943,00	169 122,00	169 122,00
64138	AUTRES INDEMN PERS NON TIT	33 000,00	64 068,00	64 068,00
64162	EMPLOIS AVENIR	50 000,00	42 978,00	42 978,00
6451	COTISATIONS URSSAF	120 000,00	112 418,00	112 418,00
6453	COTISATIONS CAISSES RETRAITE	90 000,00	84 035,00	84 035,00
6454	COTISATIONS ASSEDIC	15 000,00	14 815,00	14 815,00
6458	cotisations autres org sociaux	1 000,00		
6488	AUTRES CHARGES DE PERSONNEL	19 000,00		
<b>014</b>	<b>ATTENUATIONS DE PRODUITS</b>			
<b>65</b>	<b>AUTRES CHARGES DE GESTION COURANTE</b>	<b>15 000,00</b>	<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>
651	REDEV POUR CONCESSIONS BREVETS	15 000,00	20 000,00	20 000,00
<b>66</b>	<b>CHARGES FINANCIERES</b>			
<b>67</b>	<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
6718	CHARGES EXCEPTIONNELLES	100,00	100,00	100,00
<b>68</b>	<b>DOTATIONS AUX PROVISIONS ET AUX DEPRECIATIONS</b>			
<b>022</b>	<b>DEPENSES IMPREVUES</b>			
<b>TOTAL DES DEPENSES REELLES</b>		<b>1 417 206,00</b>	<b>1 374 428,00</b>	<b>1 374 428,00</b>

<b>023</b>	<b>VIREMENT A LA SECTION D'INVESTISSEMENT</b>			
<b>042</b>	<b>OPERATION D ORDRE DE TRANSFERTS ENTRE SECTIONS (5)(6)(7)</b>			
<b>043</b>	<b>OPERATION ORDRE A L INTERIEUR DE LA S.FONCT (8)</b>			
<b>TOTAL DES DEPENSES D'ORDRE</b>				

<b>TOTAL DES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT DE L'EXERCICE</b> (= Total des dépenses réelles et d'ordre)	<b>1 417 206,00</b>	<b>1 374 428,00</b>	<b>1 374 428,00</b>
--	---------------------	---------------------	---------------------

<b>+</b>	<b>RESTES A REALISER N-1 (9)</b>		
<b>+</b>	<b>D 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE (9)</b>		
<b>=</b>	<b>TOTAL DES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT CUMULEES</b>		<b>1 374 428,00</b>

(1) Détailler les chapitres budgétaires par article conformément au plan de comptes appliqué par l'établissement.

(2) La comparaison avec le budget précédent s'effectue par rapport à la colonne du budget primitif de l'exercice précédent ou du budget cumulé de l'exercice précédent.

(3) Hors restes à réaliser.

(4) Le vote de l'assemblée porte uniquement sur les propositions nouvelles.

<b>VOTE DU BUDGET</b>	<b>I</b>
<b>SECTION DE FONCTIONNEMENT - DEPENSES</b>	<b>A1</b>

Chap./Art. (1)	Libellé (1)	Pour mémoire budget précédent (2)	Propositions nouvelles (3)	Vote (4)
-------------------	-------------	--------------------------------------	-------------------------------	----------

(5) Cf. définitions du chapitre des opérations d'ordre, DF 042 = RI 040.

(6) Aucune prévision budgétaire ne doit figurer aux articles 675 et 676 (cf. chapitre 024 « produit des cessions d'immobilisation »).

(7) Le compte 6815 peut figurer dans le détail du chapitre 042 si l'établissement applique le régime des provisions budgétaires.

(8) Chapitre destiné à retracer les opérations particulières telles que les opérations de stocks ou liées à la tenue d'un inventaire permanent simplifié.

(9) Inscrire en cas de reprise des résultats de l'exercice précédent (après vote du compte administratif ou si reprise anticipée des résultats).

<b>VOTE DU BUDGET</b>		I
<b>SECTION DE FONCTIONNEMENT - RECETTES</b>		A2

Chap./Art. (1)	Libellé (1)	Pour mémoire budget précédent (2)	Propositions nouvelles (3)	Vote (4)
013	<b>ATTENUATIONS DE CHARGES</b>			
70	<b>PRODUITS DES SERVICES, DU DOMAINE ET VENTES DIVERSES</b>	424 000,00	469 000,00	469 000,00
7062	REDEV SCES CARACTERE CULTUREL	370 000,00	420 000,00	420 000,00
7078	AUTRES MARCHANDISES	50 000,00	45 000,00	45 000,00
7088	PRODUITS ACTIVITES ANNEXES	4 000,00	4 000,00	4 000,00
74	<b>DOTATIONS, SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS</b>	935 006,00	847 228,00	847 228,00
74712	RECETTES EMPLOIS AVENIR	30 006,00	26 939,00	26 939,00
7472	SUBV REGION	90 000,00	90 000,00	90 000,00
74741	PART COMMUNE	815 000,00	730 289,00	730 289,00
75	<b>AUTRES PRODUITS DE GESTION COURANTE</b>	58 200,00	58 200,00	58 200,00
752	REVENUS DES IMMEUBLES	40 000,00	40 000,00	40 000,00
758	PRODUITS DIVERS GESTION COURANTE	18 200,00	18 200,00	18 200,00
76	<b>PRODUITS FINANCIERS</b>			
77	<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>			
78	<b>REPRISES SUR PROVISIONS ET DEPRECIATIONS</b>			
<b>TOTAL DES RECETTES REELLES</b>		<b>1 417 206,00</b>	<b>1 374 428,00</b>	<b>1 374 428,00</b>

042	<b>OPERATION D ORDRE DE TRANSFERTS ENTRE SECTIONS (5)(6)(7)</b>			
043	<b>OPERATION ORDRE A L INTERIEUR DE LA S.FONCT (8)</b>			
<b>TOTAL DES RECETTES D'ORDRE</b>				

<b>TOTAL DES RECETTES DE FONCTIONNEMENT DE L'EXERCICE (= Total des recettes réelles et d'ordre)</b>	<b>1 417 206,00</b>	<b>1 374 428,00</b>	<b>1 374 428,00</b>
---	---------------------	---------------------	---------------------

+	
<b>RESTES A REALISER N-1 (9)</b>	
+	
<b>R 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE (9)</b>	
=	
<b>TOTAL DES RECETTES DE FONCTIONNEMENT CUMULEES</b>	<b>1 374 428,00</b>

(1) Détailler les chapitres budgétaires par article conformément au plan de comptes appliqué par l'établissement.

(2) La comparaison avec le budget précédent s'effectue par rapport à la colonne du budget primitif de l'exercice précédent ou du budget cumulé de l'exercice précédent.

(3) Hors restes à réaliser.

(4) Le vote de l'assemblée porte uniquement sur les propositions nouvelles.

(5) Cf. définitions du chapitre des opérations d'ordre, RF 042 = DI 040.

(6) Aucune prévision budgétaire ne doit figurer aux articles 775 et 776 (cf. chapitre 024 « produit des cessions d'immobilisation »).

(7) Le compte 7815 peut figurer dans le détail du chapitre 042 si l'établissement applique le régime des provisions budgétaires.

(8) Chapitre destiné à retracer les opérations particulières telles que les opérations de stocks ou liées à la tenue d'un inventaire permanent simplifié.

(9) Inscrite en cas de reprise des résultats de l'exercice précédent (après vote du compte administratif ou si reprise anticipée des résultats).

**ARRETE - SIGNATURES**

Présenté par la Maire,

A Vaulx-en-Velin

**La Maire,**

**Hélène GEOFFROY**



Décision du conseil municipal,

à Vaulx-en-Velin, le 07 mars 2018

Nombre de membres en exercice ..... 43

Nombre de membres présents ..... 37

Nombre de suffrages exprimés ..... 32

**VOTES :**

Contre ..... 4

Pour ..... 28

Abstention ..... 6

**PRÉFECTURE DU RHÔNE**

Reçu le **14 MARS 2018**



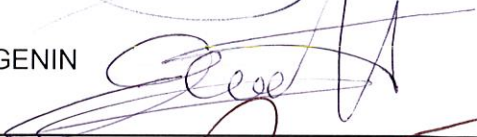





Date de convocation : 1<sup>er</sup> mars 2018

DIRECTION DES AFFAIRES JURIDIQUES  
ET DE L'ADMINISTRATION LOCALE 5

**Les membres du conseil municipal,**

1 - Pierre DUSSURGEY 	10 - Yvan MARGUE 
2 - Kaoutar DAHOUM 	11 - Nadia LAKEHAL 
3 - Matthieu FISCHER 	12 - David TOUNKARA 
4 - Stéphane GOMEZ 	13 - Liliane BADIOU 
5 - Muriel LECERF 	14 - Jean-Michel DIDION 
6 - Fatma FARTAS 	15 - Nassima KAOUAH 
7 - Ahmed CHEKHAB 	16 - Jacques ARCHER 
8 - Eliane DA COSTA 	17 - Pierre BARNEOUD 
9 - Marie-Emmanuelle SYRE 	18 - Armand MENZIKIAN 



19 - Josette PRALY 	31 - Saïd YAHIAOUI 
20 - Régis DUVERT 	32 - Bernard GENIN 
21 - Yvette JANIN 	33 - Philippe ZITTOUN 
22 - Stéphane BERTIN 	34 - Nordine GASMI 
23 - Antoinette ATTO 	35 - Nawelle CHHIB
24 - Christine BERTIN	36 - Christiane PERRET FEIBEL 
25 - Christine JACOB 	37 - Charazède GAHROURI 
26 - Morad AGGOUN	38 - Philippe MOINE 
27 - Mourad BEN DRISS 	39 - Sacha FORCA 
28 - Harun ARAZ 	40 - Mustafa USTA 
29 - Virginie COMTE 	41 - Batoul HACHANI 
30 - Myriam MOSTEFAOUI 	42 - Nadia NEZZAR